

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 588/86

af 28. februar 1986

## om fastlæggelse af de særlige importafgifter, der skal anvendes over for Portugal i samhandelen med oksekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85<sup>(2)</sup>, særlig artikel 10, stk. 5, og artikel 12, stk. 7, og ud fra følgende betragtninger:

Efter tiltrædelsesaktens artikel 272, stk. 1 og 2, anvender Fællesskabet i sin sammensætning pr. 31. december 1985 i første etape ved indførsel af produkter fra Portugal den ordning, som det anvendte inden tiltrædelsen, dog under hensyntagen til den pristilnærmelse, der foretages i denne første etape; disse importafgifter bør derfor fastsættes;

der skal også fastsættes bestemmelser med henblik på anvendelse af den nævnte ordning med de særlige importafgifter, som skal anvendes i samhandelen med oksekød mellem Portugal og de øvrige medlemsstater i Fællesskabet;

Forvaltningskomiteen for Oksekød har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Der indføres en særlig basisimportafgift ved indførsel af de i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 805/68 omhandlede produkter fra Portugal til Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985.

2. Den i stk. 1 nævnte importafgift fastlægges på grundlag af forskellen mellem orienteringspriserne korrigeret med koefficienten 1,9 og gennemsnittet af markedspriserne for slagtekroppe af de kategorier, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, første og tredje led, i Rådets forordning (EØF) nr. 1208/81<sup>(3)</sup> og klassificeret i kvalitet R3, forhøjet med incidensen af tolden.

Dette gennemsnit beregnes på grundlag af de priser, der er konstateret i løbet af en periode fra den 21. i den foregående måned til den 20. i den måned, i hvilken den særlige basisimportafgift fastlægges.

3. For de forskellige præsentationsformer for de i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 805/68 omhandlede produkter er basisimportafgiften lig med den basis-

importafgift, der er fastlagt for slagtekroppe R3 af handyr af voksent kvæg multipliceret med den i bilaget fastsatte koefficient for hvert af de pågældende produkter.

*Artikel 2*

Såfremt den i artikel 1, stk. 2, omhandlede prisforskel er under 1 ECU, anvendes ingen importafgift.

*Artikel 3*

Afviger det prisgennemsnit, der er beregnet i overensstemmelse med de foregående artikler, med under 1 ECU pr. 100 kg slagtet vægt fra det gennemsnit, der tidligere er anvendt til beregning af afgiften, kan sidstnævnte fortsat lægges til grund.

*Artikel 4*

1. De særlige importafgifter, der skal anvendes, fastsættes efter artikel 12 i forordning (EØF) nr. 805/68 før den 27. i hver måned. De finder anvendelse fra den første mandag i den følgende måned. For den første fastsættelse finder disse afgifter dog anvendelse allerede fra den 1. marts 1986.

Beløbene for disse særlige importafgifter, der skal anvendes ved indførsel fra Portugal, er anført i bilag II til denne forordning.

2. De importafgifter, der skal anvendes, ændres i tidsrummet mellem to fastsættelser enten som følge af en ændring af den særlige basisimportafgift eller som følge af de prisudsving, der konstateres på de i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 805/68 nævnte repræsentative markeder.

*Artikel 5*

Ved indførsel til Spanien fra Portugal skal de i nærværende forordning fastsatte særlige importafgifter korrigeres med tiltrædelsesudligningsbeløbet.

*Artikel 6*

1. Senest torsdag i hver uge meddeler Portugal Kommissionen det i artikel 1, stk. 2, nævnte prisgennemsnit, der er fastlagt for den syvdages periode, der går forud for dagen for meddelelsen.

2. Kommissionen meddeler efter samme regler Portugal det prisgennemsnit, der er konstateret i Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985, samt det prisgennemsnit, der er konstateret i Spanien for de samme referencekvaliteter.

*Artikel 7*

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1986.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 123 af 7. 5. 1981, s. 3.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

---

## BILAG I

## Koefficienter til beregning af de særlige importafgifter, der skal anvendes i samhandelen med Portugal

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Koefficienter til beregning af de særlige importafgifter
01.02 A II	Hornkvæg (tamkvæg), herunder bøfler, levende undtagen racerene avlsdyr	0,53
02.01 A II a)	Kød af hornkvæg, fersk eller kølet : 1. Hele og halve kroppe samt såkaldte »quartiers compensés» 2. Forfjerdinger, sammenhængende eller adskilte 3. Bagfjerdinger, sammenhængende eller adskilte 4. Andre varer : aa) Ikke udbenet bb) Udbenet	1,00 0,80 1,20 1,50 1,72
02.01 A II b)	Kød af hornkvæg, frosset : 1. Hele og halve kroppe samt såkaldte »quartiers compensés» 2. Forfjerdinger, sammenhængende eller adskilte 3. Bagfjerdinger, sammenhængende eller adskilte 4. Andre varer : aa) Ikke udbenet bb) Udbenet : 11. Forfjerdinger, hele eller opskåret i højst fem stykker, frosset i en enkelt blok ; »quartiers compensés», frosset i to blokke, den ene bestående af forfjerdningen hel eller opskåret i højst fem stykker, og den anden af bagfjerdingerne (uden mørbrad) i ét stykke 22. Udskåringer benævnt »crop», »chuck and blade» og »brisket» (a) 33. Andre varer	0,90 0,72 1,12 1,35 1,12 1,12 1,55
02.06 C I a)	Kød af hornkvæg, saltet, i saltlage, tørret eller røget : 1. Ikke udbenet 2. Udbenet	1,50 1,72
16.02 B III b) 1 aa)	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede, med indhold af kød eller slagteaffald af hornkvæg, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt ; blandinger af sådant kød eller slagteaffald med kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt kød eller slagteaffald	1,72

(a) Henførelse under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i Fællesskabet.

## BILAG II

## De særlige importafgifter, der skal anvendes ved indførsel fra Portugal af produkter henhørende under oksekødsektoren

(ECU/100 kg)		
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Særlige importafgifter
01.02 A II	Hornkvæg (tamkvæg), herunder bøfler, levende undtagen racerene avlsdyr	2,37
02.01 A II a)	Kød af hornkvæg, fersk eller kølet :  1. Hele og halve kroppe samt såkaldte »quartiers compensés» 2. Forfjerdinger, sammenhængende eller adskilte 3. Bagfjerdinger, sammenhængende eller adskilte 4. Andre varer : aa) Ikke udbenet bb) Udbenet	4,48 3,58 5,38  6,72 7,71
02.01 A II b)	Kød af hornkvæg, frosset :  1. Hele og halve kroppe samt såkaldte »quartiers compensés» 2. Forfjerdinger, sammenhængende eller adskilte 3. Bagfjerdinger, sammenhængende eller adskilte 4. Andre varer : aa) Ikke udbenet bb) Udbenet : 11. Forfjerdinger, hele eller opskåret i højst fem stykker, frosset i en enkelt blok ; »quartiers compensés», frosset i to blokke, den ene bestående af forfjerdningen hel eller opskåret i højst fem stykker, og den anden af bagfjerdingerne (uden mørbrad) i ét stykke 22. Udskæringer benævnt »crop», »chuck and blade» og »brisket» (a) 33. Andre varer	4,03 3,23 5,02  6,05  5,02 5,02 6,94
02.06 C I a)	Kød af hornkvæg, saltet, i saltlage, tørret eller røget :  1. Ikke udbenet 2. Udbenet	6,72 7,71
16.02 B III b) 1 aa)	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede, med indhold af kød eller slagteaffald af hornkvæg, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt ; blandinger af sådant kød eller slagteaffald med kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt kød eller slagteaffald	7,71

(a) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i Fællesskabet.